

PIANI SANITARI CASSA GEOMETRI

ADESIONE DIPENDENTI DEI COLLEGI/PROFESSIONISTA ISCRITTO CON
ISCRIZIONE ALLA MUTUA AGLEA SALUS

L'iscrizione ad Aglea Salus darà la possibilità di detrarre il 19% dell'importo versato per il dipendente dei Collegi/Professionista Iscritto in dichiarazione dei redditi.

Inviare il presente modulo firmato e compilato, unitamente alla copia del bonifico bancario entro il 13/01/2026, all'indirizzo e-mail adesionigeometri@agleasalus.it o via fax al numero 06.89184300

AFFINCHE GENERALI ITALIA POSSA TRATTARE I SUOI/VOSTRI DATI E' NECESSARIO SOTTOSCRIVERE IL SEGUENTE MODULO DI CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Consento al trattamento dei dati personali comuni e sensibili per finalità assicurative (Art. 9 Regolamento (UE) n. 679/2016 - Regolamento generale sulla protezione dei dati) - Presa visione dell'informativa privacy sul trattamento dei dati personali, con riferimento al trattamento dei dati personali per fini contrattuali, prendo atto che per le finalità del trattamento come illustrate nell'informativa privacy da (i) a (viii) il conferimento dei dati è obbligatorio e che gli stessi saranno trattati secondo quanto indicato nell'informativa per assolvere gli adempimenti contrattuali come previsti dai contratti in essere.

Luogo e data	Nome e cognome dell'iscritto Codice fiscale Firma dell'interessato
Nome e cognome del coniuge/convivente	Nome e cognome del 1° figlio
Firma dell'interessato	Firma dell'interessato
Nome e cognome del 2° figlio	Nome e cognome del 3° figlio
Firma dell'interessato	Firma dell'interessato
Nome e cognome del 4° figlio	Nome e cognome del 5° figlio
Firma dell'interessato	Firma dell'interessato

* Si pregano i genitori/curatori/tutori di firmare con proprio nome e cognome per conto dei minori/inabilitati/interdetti

DATI ANAGRAFICI DEL DIPENDENTE DEI COLLEGI/DIPENDENTE DEL PROFESSIONISTA ISCRITTO

Io Sottoscritto/a _____ C.F. _____
Matricola CASSA GEOMETRI n° _____ Nato a _____ Prov. _____ il _____
Via/P.zza _____ CAP _____ Località _____ Prov. _____
N° cell. _____ Indirizzo e-mail _____

DATI ANAGRAFICI FAMILIARI (è necessario inserire tutti i familiari previsti nel suo nucleo familiare)

Nome e cognome	Data e luogo di nascita	Codice fiscale	Grado di parentela
1)			Coniuge / Convivente
2)			Figlio/a* inabile ☐ SI ☐ NO
3)			Figlio/a* inabile ☐ SI ☐ NO
4)			Figlio/a* inabile ☐ SI ☐ NO
5)			Figlio/a* inabile ☐ SI ☐ NO
6)			Figlio/a* inabile ☐ SI ☐ NO

* figli fino a 35 anni: il Piano sanitario può essere stipulato o rinnovato fino al raggiungimento del 35° anno di età cessando automaticamente alla prima scadenza annuale del Piano stesso dopo il compimento del 36° anno. Il suddetto limite di età è da intendersi non operante relativamente ai figli conviventi con invalidità civile riconosciuta maggiore del 70% e/o inabili ad un qualsiasi lavoro proficuo.

Per le persone indicate, la copertura decorre in forma rimborsuale dalle ore 24 del 15/10/2025, mentre l'erogazione delle prestazioni in forma di assistenza diretta verrà garantita dal giorno dell'effettivo incasso dell'importo da parte di Mutua Aglea Salus e della relativa conferma via e-mail dell'attivazione della copertura

Compili le sezioni relative alle adesioni per il Piano Base e per il Piano Integrativo sotto riportate

Dichiaro di aver preso visione dello Statuto e del Regolamento di MUTUA AGLEA SALUS (www.agleasalus.it), della Guida al Piano sanitario (SEZIONE A - PIANO SANITARIO BASE, SEZIONE B - PIANO SANITARIO INTEGRATIVO) e consultabile e scaricabile sul sito CASSA GEOMETRI.it oppure su www.agleasalus.it

Richiedo l'iscrizione a MUTUA AGLEA SALUS

ADESIONI AL PIANO BASE

In qualità di dipendente dei Collegi/professionista iscritto CASSA GEOMETRI, comunico di voler aderire al Piano sanitario Base ai miei familiari:

- ☐ per me (dipendente dei Collegi/professionista iscritto), pagando € 198,90
- ☐ per me (dipendente dei Collegi/professionista iscritto) e un familiare, pagando complessivamente € 398,90
- ☐ per me (dipendente dei Collegi/professionista iscritto) e 2 familiari, pagando complessivamente € 548,90
- ☐ per me (dipendente dei Collegi/professionista iscritto) e 3 o più familiari, pagando complessivamente € 648,90

Totale importo annuale per il Piano BASE € _____,00

ADESIONI AL PIANO INTEGRATIVO

Richiedo l'adesione al Piano Integrativo CASSA GEOMETRI:

- ☐ per me
- ☐ per me e i miei familiari come indicati nella pagina precedente (per aderire al Piano Integrativo, i familiari devono obbligatoriamente aderire anche al Piano Base)

pagando il seguente importo:

- ☐ solo dipendente dei Collegi/professionista iscritto € 500,00
- ☐ dipendente dei Collegi/professionista iscritto + 1 familiare € 800,00
- ☐ dipendente dei Collegi/professionista iscritto + 2 familiari € 900,00
- ☐ dipendente dei Collegi/professionista iscritto + 3 familiari o più € 950,00

Totale importo annuale per il Piano INTEGRATIVO € _____,00

Quota associativa MUTUA AGLEA SALUS (OBBLIGATORIA) € 15,00 a persona

Totale importo annuale (Piano Base + Piano Integrativo + quota associativa MUTUA AGLEA SALUS) € _____,00

Luogo e data _____

Firma leggibile _____

INFORMATIVA PRIVACY
Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR)

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (in seguito, "GDPR") in materia di protezione dei dati personali e, La informiamo che il trattamento dei dati personali da Lei forniti e delle informazioni che la riguardano, sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la Sua riservatezza e i Suoi diritti secondo le modalità e per le finalità seguenti:

1. Titolare e Responsabile per la protezione dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati raccolti sul Sito web www.agleasalus.it è Aglea Salus sita in Via Maremmana, 1 - 00017 - Nerola (RM), Italia (di seguito, "Aglea Salus" o il "Titolare"), in persona del legale rappresentante della Società Generale di Mutuo Soccorso Aglea Salus sita in Via Maremmana, 1 - 00017 - Nerola (RM) e può essere contattato al seguente indirizzo e-mail privacy@agleasalus.it.

Il Titolare ha altresì nominato un Responsabile per la protezione dei dati personali contattabile all'indirizzo email dpo@agleasalus.it.

2. Oggetto del Trattamento

Il Titolare tratta i dati personali e particolari (ad esempio, nome, cognome, ragione sociale, indirizzo, telefono, e-mail, riferimenti bancari e di pagamento, stato di salute e patologie in generale) - in seguito, "dati personali" o anche "dati" da Lei comunicati in occasione della conclusione di contratti per l'erogazione dei servizi e delle prestazioni sanitarie rese in convenzione dal Titolare e riguardanti la Sua persona o Suoi familiari.

3. Finalità di trattamento

I suoi dati saranno trattati per finalità:

- 1) istituzionali, relative alla gestione della domanda di ammissione a socio e di tutti i correlati diritti, obblighi ed attività conseguenti alla qualità di socio, a norma di legge, di statuto e di regolamento, quali documenti istituzionali messi a disposizione sul sito web www.agleasalus.it;
- 2) contrattuali e gestionali per l'amministrazione del rapporto associativo (inadempimenti, recupero crediti per contributi da versare);
- 3) di marketing, solo previo Suo specifico e distinto consenso (in base all'art. 7 GDPR e per le modalità di comunicazione nei casi di cui all'articolo 130 D. Lgs. 196/2003): per l'invio di materiale informativo, pubblicitario e promozionale dell'attività della Società Generale di Mutuo Soccorso Aglea Salus e di organismi convenzionati (invio giornale e tessera di riconoscimento, inviti a manifestazioni, promozioni in genere ecc.) via e-mail, posta e/o sms e/o contatti telefonici, newsletter, comunicazioni commerciali e/o materiale pubblicitario su prodotti o servizi o offerti dal Titolare e rilevazione del grado di soddisfazione sulla qualità dei servizi;
- 4) di gestione di eventuali contenziosi e per far valere in giudizio un diritto, di miglioramento interno dei processi associativi e della soddisfazione del cliente, nonché in misura strettamente necessaria e proporzionata per garantire la sicurezza delle reti e dell'informazione, vale a dire la capacità di una rete o di un sistema d'informazione di resistere, a un dato livello di sicurezza, a eventi imprevisibili o atti illeciti o dolosi che compromettano la disponibilità, l'autenticità, l'integrità e la riservatezza dei dati personali conservati o trasmessi e la sicurezza dei relativi servizi offerti o resi accessibili tramite tali reti e sistemi.

4. Modalità di trattamento e periodo di conservazione dei dati

Il trattamento dei Suoi dati personali è realizzato per mezzo delle operazioni indicate all'art. 4 n. 2) GDPR e precisamente mediante: raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati. I Suoi dati personali sono sottoposti a trattamento sia cartaceo che elettronico e/o automatizzato.

Il Titolare tratterà i dati personali per il tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra e comunque per non oltre 5 anni dalla cessazione del rapporto per le Finalità di Servizio, fino a revoca del consenso per le finalità di Marketing e per non oltre 1 anno dalla raccolta dei dati le elaborazioni di marketing relative al singolo individuo.

5. Il conferimento dei dati personali e base giuridica applicabile

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui ai punti 3.1. e 3.2. ai sensi delle vigenti norme dello Statuto e del Regolamento della Società Generale di Mutuo Soccorso Aglea Salus per porre in essere il rapporto associativo e consentire l'erogazione degli indennizzi dovuti e l'erogazione delle prestazioni sanitarie in convenzione. Il loro mancato conferimento può comportare l'impossibilità di garantire le prestazioni oggetto del rapporto associativo. Il conferimento dei dati per le finalità di Marketing di cui al punto 3.3. è facoltativo. Può decidere di non conferire alcun dato o di negare successivamente la possibilità di trattare dati già forniti: in tal caso, non potrà ricevere newsletter, comunicazioni commerciali e materiale pubblicitario inerenti ai Servizi offerti dal Titolare.

6. Accesso ai dati

I soggetti che possono venire a conoscenza dei dati personali dell'utente in qualità di soggetti autorizzati al trattamento ex artt. 29 GDPR e 2 quaterdecies D. Lgs. n.196/2003 o di responsabili esterni del trattamento ex art. 28 GDPR, per le finalità sopra indicate sono:

- Il personale del Titolare del trattamento;
- Il personale di Ispazio Service s.r.l o altra struttura simile, in qualità di Health Service Provider, per la lavorazione delle richieste di rimborso spese mediche, autorizzazione al ricovero sanitario ed indennizzi spettanti per malattia o infortunio, nella loro qualità di incaricati e/o responsabili interni del trattamento e/o amministratori di sistema;
- società terze o altri soggetti (a titolo indicativo, istituti di credito, studi professionali, consulenti, compagnie di assicurazione, Casse di assistenza sanitaria, centri medici e polispecialistici e altre società di mutuo soccorso ecc) che svolgono attività di outsourcing per conto del Titolare, nella loro qualità di responsabili esterni del trattamento.

7. Comunicazione dei dati

Il Titolare potrà comunicare i suoi dati per le finalità di cui all'art. 3 ad Autorità Giudiziarie, a compagnie di assicurazione, Health Service Provider, nonché a quei soggetti la cui comunicazione sia obbligatoria per legge per l'espletamento delle finalità dette.

8. Trasferimento dati

I dati personali sono conservati su server ed archivi del Titolare e/o di società terze e nominate quali Amministratori di Sistema e/o Responsabile del Trattamento, ubicati in Nerola, via Maremmana, 1 00017, (RM), Italia. I dati non saranno oggetto di trasferimento al di fuori dell'Unione Europea.

9. Diritti dell'interessato

Nella Sua qualità di interessato, ha i diritti di cui agli artt. da 15 a 21 del GDPR, qui riassunti nei seguenti punti:

- ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che La riguardano, anche se non ancora registrati, dell'origine, finalità e modalità di trattamento e la loro comunicazione in forma intelligibile;
- ottenere: a) l'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
- opporsi, in tutto o in parte: a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che La riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento di dati personali che La riguardano a fini di invio del materiale o di comunicazione commerciale, mediante l'uso di sistemi automatizzati di chiamata senza l'intervento di un operatore mediante e-mail e/o mediante modalità di marketing tradizionali mediante telefono e/o posta certificata. Si fa presente che il diritto di opposizione dell'interessato, esposto al precedente punto b), per finalità di marketing diretto mediante modalità automatizzate si estende a quelle tradizionali e che comunque resta salva la possibilità per l'interessato di esercitare il diritto di opposizione anche solo in parte;
- ove applicabili, ha altresì i diritti di cui agli artt. 16-21 GDPR (Diritto di rettifica, diritto all'oblio, diritto di limitazione di trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto all'opposizione), nonché il diritto di reclamo all'Autorità Garante che ha sede in Piazza Venezia 11 - 00187 Roma, ed è contattabile su www.garanteprivacy.it e agli indirizzi email protocollo@gpdp.it e pec protocollo@pec.gpdp.it.

10. Modalità di esercizio dei diritti

Potrà in qualsiasi momento esercitare i Suoi diritti inviando:

- una raccomandata a.r. a Aglea Salus SGMS, via Maremmana, 1 00017 Nerola (RM);
- una e-mail all'indirizzo privacy@agleasalus.it;
- una e-mail all'indirizzo dpo@agleasalus.it.

Il/La richiedente, acquisite le informazioni fornite dal titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679, è consapevole, in particolare, che il trattamento riguarderà i dati "particolari" di cui all'art. 9 del GDPR, vale a dire idonei a rilevare lo stato di salute proprio e di propri familiari.

☐

Presta il suo consenso per il trattamento dei dati personali e particolari necessari allo svolgimento delle operazioni indicate nell'informativa.

☐

Presta il suo consenso per il trattamento dei dati per finalità promozionali e di marketing effettuate dalla Società Generale di Mutuo Soccorso Aglea Salus

Luogo _____

Data _____

Il richiedente _____

Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento UE n. 679/2016 del 27 aprile 2016**Utilizzo dei dati a fini contrattuali**

La informiamo che i suoi dati personali, da lei forniti, anche nel caso di registrazione in videoconferenza/audioconferenza ai fini della vendita a distanza, o acquisiti da terzi(1) sono trattati da Generali Italia S.p.A. (di seguito anche la Compagnia) nell'ambito del Profilo Cliente, della consulenza e dell'offerta assicurativa, inclusi i preventivi assicurativi che predisporremo a favore suo o di terzi da lei designati, (i) per la proposizione e conclusione dei contratti assicurativi e dei servizi e/o prodotti connessi o accessori, e per eseguire i correlati adempimenti normativi (quali ad esempio quelli in materia di antiriciclaggio); (ii) per l'esecuzione dei contratti da lei stipulati, (iii) per, se del caso, prevenire, individuare e/o perseguire eventuali frodi assicurative; (iv) per comunicare i suoi dati personali a società che svolgono servizi in outsourcing per conto della Compagnia o per la esecuzione dei contratti in essere; (v) per l'esercizio e la difesa di diritti; (vi) per l'adempimento di specifici obblighi di legge o contrattuali; (vii) per la gestione e controllo interno; (viii) per attività statistiche (2). La informiamo, inoltre, che il trattamento dei suoi dati personali per le finalità di cui ai punti (i), (ii), (iii), (v), (vi) e (vii) è necessario e funzionale all'erogazione dei servizi da parte della Compagnia e/o all'esecuzione dei contratti in essere, nonché rispondente ad obbligo normativo in relazione ai dati acquisiti durante la video/audioconferenza; mentre per le finalità di cui alla lettera (iv), (v) e (viii) il trattamento dei suoi dati si basa sul legittimo interesse della Compagnia a prevenire e individuare eventuali frodi assicurative, all'esercizio e difesa di propri diritti e a porre in essere una corretta gestione. La informiamo quindi che per le finalità del trattamento come sopra illustrate da (i) a (viii) il conferimento dei dati è obbligatorio ed il loro mancato, parziale o inesatto conferimento potrà avere, come conseguenza, l'impossibilità di svolgere le attività richieste e preclude alla Compagnia di assolvere gli adempimenti contrattuali come previsti dai contratti in essere.

Diritti dell'interessato

Lei potrà conoscere quali sono i suoi dati trattati presso la Compagnia e, ove ne ricorrano le condizioni, esercitare i diversi diritti relativi al loro utilizzo (diritto di accesso, rettifica, aggiornamento, integrazione, cancellazione, limitazione al trattamento, alla portabilità, alla revoca del consenso al trattamento e di ottenere una copia dei propri dati laddove questi siano conservati in paesi al di fuori dell'Unione Europea, nonché di ottenere indicazione del luogo nel quale tali dati vengono conservati o trasferiti) nonché opporsi per motivi legittimi ad un loro particolare trattamento e comunque al loro uso a fini commerciali, in tutto o in parte anche per quanto riguarda l'uso di modalità automatizzate rivolgendosi a:

- Generali Italia S.p.A., Via Marocchesa 14, 31021 Mogliano Veneto TV, o al Responsabile della Protezione dei Dati (RPD), contattabile via e-mail a "RPD.it@generali.com" e/o via posta ordinaria all'indirizzo "RPD Generali Italia - Mogliano Veneto, Via Marocchesa 14 31021.

La informiamo, inoltre, che, qualora ravvisi un trattamento dei Suoi dati non coerente con i consensi da Lei espressi può sporgere reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, con le modalità indicate sul sito del Garante stesso.

Tempi di conservazione dei dati

I Suoi dati personali possono essere conservati per periodi di tempo diversi a seconda della finalità per la quale sono trattati, in conformità alla normativa privacy tempo per tempo applicabile, in particolare per le finalità contrattuali, per tutta la durata dei rapporti in essere e, in conformità alla normativa vigente per un periodo di 10 anni dal momento della cessazione dell'efficacia del contratto o, in caso di contestazioni, per il termine prescrizione previsto dalla normativa per la tutela dei diritti connessi, fatti salvi in ogni caso periodi di conservazione maggiori previsti da specifiche normative di settore.

Comunicazione dei Dati

I suoi dati non saranno diffusi e saranno trattati con idonee modalità e procedure anche informatizzate, da dipendenti e collaboratori della Compagnia e da altri soggetti anche esterni, designati Responsabili o, comunque, operanti quali Titolari, che sono coinvolti nella gestione dei rapporti con Lei in essere o che svolgono per conto della Compagnia compiti di natura tecnica, organizzativa, operativa anche all'interno ed al di fuori della UE(3).

Trasferimento dei dati all'estero

I suoi dati potranno essere inoltre comunicati, ove necessario, a soggetti, privati o pubblici, connessi allo specifico rapporto assicurativo o al settore assicurativo e riassicurativo operanti in paesi situati nell'Unione Europea o al di fuori della stessa (4) alcuni dei quali potrebbero non fornire garanzie adeguate di protezione dei dati (un elenco completo dei Paesi che forniscono garanzie adeguate di protezione dei dati è disponibile nel sito web del Garante per la Protezione dei Dati Personali). In tali casi, il trasferimento dei Suoi dati verrà effettuato nel rispetto delle norme e degli accordi internazionali vigenti, nonché a fronte dell'adozione di misure adeguate (es. clausole contrattuali standard).

Modifiche e aggiornamenti dell'Informativa

Anche in considerazione di futuri cambiamenti che potranno intervenire sulla normativa privacy applicabile, la Compagnia potrà integrare e/o aggiornare, in tutto o in parte, la presente Informativa. Resta inteso che qualsiasi modifica, integrazione o aggiornamento Le sarà comunicato in conformità alla normativa vigente anche a mezzo di pubblicazione sul sito internet della Compagnia www.generali.it.

NOTE:

1. La Compagnia tratta le seguenti categorie di dati: dati anagrafici e identificativi, dati di contatto, dati di polizza, dati fiscali ed estremi di conto corrente bancario, altri dati personali forniti dall'interessato, dati raccolti da fonti pubbliche (elenchi, registri, documenti pubblici conoscibili da chiunque), dati acquisiti da altri soggetti terzi (società del Gruppo Generali, contraenti, assicurati, aderenti a fondi previdenziali o assistenziali o sanitari, società di informazione commerciale e dei rischi finanziari, società esterne ai fini di ricerche di mercato). In aggiunta, anche su richiesta dell'Autorità Giudiziaria, la Compagnia potrà effettuare trattamenti di dati relativi a condanne penali e reati.
2. A titolo esemplificativo formulazione delle raccomandazioni personalizzate e/o delle proposte di assicurazione coerenti con i suoi bisogni assicurativi, predisposizione di preventivi e successivi rinnovi, stipulazione di contratti di assicurazione vita, non vita o di previdenza complementare, raccolta dei premi, versamenti aggiuntivi, switch ed altre attività previste dal contratto, liquidazione di sinistri o altre prestazioni, riassicurazione, coassicurazione.
3. Trattasi di soggetti, facenti parte della "catena assicurativa" (es. subagenti, collaboratori di agenzia, produttori, mediatori di assicurazione, banche, istituti di credito, società di recupero crediti, società di intermediazione mobiliare, assicuratori, coassicuratori e riassicuratori, fondi pensione, attuari, avvocati e medici fiduciari, consulenti tecnici, periti, autofficine, società di assistenza stradale, centri di demolizione di autoveicoli, strutture sanitarie, società di liquidazione dei sinistri e dei contratti, e altri erogatori convenzionati di servizi, ecc.), società del Gruppo Generali, ed altre società che svolgono, quali outsourcer, servizi informatici, telematici, finanziari, amministrativi, di archiviazione, di gestione della corrispondenza, di revisione contabile e certificazione di bilancio, nonché società specializzate in ricerche di mercato e indagini sulla qualità dei servizi.
4. Contraenti, assicurati, aderenti a Fondi previdenziali o sanitari, pignoratori, vincolatori; assicuratori, coassicuratori, riassicuratori ed organismi associativi /consortili (ANIA, Mefop, Assoprevidenza) nei cui confronti la comunicazione dei dati è funzionale per fornire i servizi sopra indicati e per tutelare i diritti dell'industria assicurativa, organismi istituzionali ed enti pubblici a cui i dati devono essere comunicati per obbligo normativo.

I miei consensi privacy

Presa visione dell'informativa privacy sul trattamento dei dati personali, con riferimento al trattamento dei dati personali per fini contrattuali, prendo atto che per le finalità del trattamento come illustrate nell'informativa privacy da (i) a (viii) il conferimento dei dati è obbligatorio e che gli stessi saranno trattati secondo quanto indicato nell'informativa per assolvere gli adempimenti contrattuali come previsti dai contratti in essere.